



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

PROCESSO VERBALE

della seduta n. 4 del 18 febbraio 2004

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE MARIO MAGNANI  
VICEPRESIDENTE HERBERT DENICOLO'

SEGRETARI QUESTORI I CONSIGLIERI PAHL E PINTER

LEGISLATURA XIII<sup>A</sup>

## **ARGOMENTI TRATTATI**

### **ELEZIONE del Presidente della Regione**

*(eletto il cons. Durnwalder);*

### **DETERMINAZIONE del numero degli Assessori regionali**

*(approvata la proposta di delibera n. 1);*

### **ELEZIONE degli Assessori regionali**

*(eletti per il gruppo linguistico italiano i cons. Amistadi e Dellai, per il gruppo linguistico tedesco la cons. Stocker, che automaticamente risulta anche eletta Vicepresidente della Regione per il gruppo linguistico tedesco e per il gruppo linguistico ladino il cons. Mussner);*

### **ELEZIONE dei due Vicepresidenti della Regione**

*(eletto per il gruppo linguistico italiano l'assessore Dellai);*

### **NOMINA delle Commissioni legislative**

*(rinviato).*

Il giorno 18 febbraio 2004, alle ore 10.02, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige si riunisce nella sede di Bolzano, via Crispi 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 257/Cons. reg.

Presiede il Presidente Magnani, assistito dai segretari questori Pahl e Pinter.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i consiglieri Andreotti e Bezzi.

Nel corso della seduta è sopraggiunto il consigliere Bertolini.

E' inoltre assente il consigliere Carli.

Il segretario questore Pahl dà lettura del processo verbale della seduta n. 3 del 17 febbraio 2003, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'articolo 40 del Regolamento.

Si riprende la trattazione del primo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 1

### **ELEZIONE del Presidente della Regione.**

Dichiarata aperta la discussione, il Presidente concede la parola ai conss. Holzmann, De Eccher e Morandini.

Assume la Presidenza il Vicepresidente Denicolò, che concede la parola al cons. Divina.

Riassume la Presidenza il Presidente Magnani.

Il dibattito prosegue con gli interventi dei conss. Mosconi, Kury, Dellai, Urzì e Kusstatscher.

Alle ore 12.56 il Presidente sospende la seduta, aggiornandola alle ore 15.00.

La seduta riprende alle ore 15.08.

Effettuato l'appello dei presenti, il Presidente Magnani invita l'aula a riprendere la discussione in merito al primo punto iscritto all'ordine del giorno e concede la parola ai conss. Bondi, Leitner, Lunelli e Pöder.

Assume la Presidenza il Vicepresidente Denicolò.

Intervengono inoltre la cons. Klotz ed il cons. Malossini.

Riassume la Presidenza il Presidente Magnani, che concede la parola alla cons. Biancofiore ed ai conss. Minniti, Bombarda, Parolari, Seppi e Catalano.

Assume la Presidenza il Vicepresidente Denicolò.

Interviene il cons. Chiocchetti.

Riassume la Presidenza il Presidente Magnani, che concede la parola ai conss. Giovanazzi, Dossi, Morandini, Muraro, Lamprecht e Durnwalder per la replica.

Il Presidente, previa lettura delle disposizioni regolamentari, invita l'assemblea alla votazione per scrutinio segreto e, terminate le operazioni di scrutinio, ne comunica l'esito:

votanti	59
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Durnwalder	39
Andreotti	1
schede bianche	19

Risulta eletto Presidente della Regione il cons. Luis Durnwalder, che assume immediatamente la carica.

Si passa alla trattazione del secondo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 2

### **DETERMINAZIONE del numero degli Assessori regionali**

Il Presidente dà lettura della proposta di delibera n. 1.

Non essendovi interventi, posta in votazione, la delibera risulta approvata a maggioranza per alzata di mano.

Viene posto in trattazione il terzo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 3

### **ELEZIONE degli Assessori regionali**

Lette le disposizioni regolamentari, il Presidente invita l'aula ad avanzare delle candidature per gli assessori appartenenti al gruppo linguistico italiano.

Il Presidente della Regione Durnwalder propone i nominativi dei conss. Dellai e Amistadi.

Non essendovi ulteriori candidature, il Presidente invita l'aula ad esprimersi mediante votazione per scrutinio segreto.

Al termine delle operazioni di scrutinio, il Presidente comunica l'esito della votazione:

votanti	59
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Amistadi	42
Dellai	41
Turella	1
schede bianche	16

Risultano eletti assessori regionali per il gruppo linguistico italiano i cons. Amistadi e Dellai, che assumono immediatamente le funzioni.

Il Presidente chiede all'aula di formalizzare la candidatura per l'assessore appartenente al gruppo linguistico tedesco.

Il Presidente della Regione Durnwalder propone il nominativo della cons. Stocker.

Il Presidente del Consiglio, nel dare inizio alla votazione per scrutinio segreto, ricorda che il consigliere eletto assessore per il gruppo linguistico tedesco assume anche automaticamente la funzione di Vicepresidente della Regione per il gruppo linguistico tedesco.

Al termine delle operazioni di scrutinio, il Presidente comunica l'esito della votazione:

votanti	59
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Stocker	41
schede bianche	17
schede nulle	1

Risulta eletta assessora regionale e Vicepresidente della Regione per il gruppo linguistico tedesco la cons. Stocker, che assume immediatamente la carica.

Il Presidente invita i presenti ad avanzare delle candidature per la carica di assessore regionale appartenente al gruppo linguistico ladino.

Il Presidente Durnwalder propone per tale incarico il cons. Mussner.

Il Presidente invita l'aula ad esprimersi mediante scrutinio segreto e, ultimate le operazioni di scrutinio, comunica l'esito della votazione:

votanti	58
maggioranza richiesta	36

hanno ottenuto voti:

Mussner	40
Chiocchetti	1
schede bianche	17

Risulta eletto assessore regionale per il gruppo linguistico ladino il cons. Mussner, che assume immediatamente la carica e contemporaneamente rassegna le proprie dimissioni dall'ufficio di Vicepresidente del Consiglio regionale appartenente al gruppo linguistico ladino.

Si passa alla trattazione del quarto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 4

#### **ELEZIONE dei due Vicepresidenti della Regione**

Il Presidente chiede all'aula di avanzare delle proposte per l'elezione del Vicepresidente della Regione appartenente al gruppo linguistico italiano.

Il Presidente Durnwalder propone per tale incarico l'assessore regionale Dellai.

Il Presidente invita l'aula ad esprimersi mediante scrutinio segreto e, ultimate le operazioni di scrutinio, comunica l'esito della votazione:

votanti	58
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Dellai	42
Amistadi	1
schede bianche	14
schede nulle	1

Risulta eletto Vicepresidente della Regione appartenente al gruppo linguistico italiano l'assessore Dellai.

Conseguentemente alle dimissioni del cons. Mussner dalla carica di Vicepresidente del Consiglio regionale, il Presidente Magnani invita l'aula a proporre delle candidature per l'ufficio di Vicepresidente del Consiglio regionale, che deve appartenere al gruppo linguistico ladino.

Il cons. Lunelli avanza la candidatura del cons. Chiocchetti.

Non essendovi ulteriori proposte, il Presidente invita l'aula ad esprimersi mediante votazione per scrutinio segreto e, al termine delle operazioni di scrutinio, ne comunica l'esito:

votanti	58
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	

Chiocchetti	42
schede bianche	12
schede nulle	4

Risulta eletto Vicepresidente del Consiglio appartenente al gruppo linguistico ladino il cons. Chiocchetti, che assume immediatamente l'incarico.

Si passa alla trattazione del quinto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 5

### **NOMINA delle Commissioni legislative**

Il Presidente dà lettura della proposta di delibera n. 2.

Sull'argomento interviene il cons. Seppi, che evidenzia alcune contraddizioni tra il dispositivo della deliberazione e quanto concordato in sede di capigruppo.

Il Presidente provvede quindi a sospendere la trattazione del punto in discussione e dichiara che lo stesso sarà posto al primo punto dell'ordine del giorno della prossima seduta.

Il Presidente dichiara quindi chiusa la seduta, ricordando che il Consiglio sarà riconvocato con avviso a domicilio.

Sono le ore 20.13.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

MDA/so